

Note sugli autori, Notices sur les collaborateurs, Notes on Contributors, Die Autoren

Luciana Alocco è stata professore associato di Letteratura francese presso la Facoltà di Lettere e Filosofia di Trieste. Si è essenzialmente occupata dell'*Encyclopédie*, di autori dell'Ottocento e del Novecento francesi (Baudelaire, Rimbaud, Vallès, Queneau, Ajar, Camus). Si è inoltre interessata al "francese non convenzionale", alla simbologia dei colori, al linguaggio del corpo e del cuore. Fra le sue pubblicazioni più recenti: *Ricerche sul corpo e sul cuore* (Roma, Aracne 2006); "Le domaine obscur et inconfortable de la "magie"" ("RDE", *Recherches sur Diderot et sur l'Encyclopédie*, 2006); *La "magia" tra letteratura e lessicografia* (EUT 2007); *La costellazione della morte in alcuni dizionari del Settecento*, "Studi tanatologici", vol. 3, 2008; "Solo uomini, non soldati: *Il fuoco* di Henri Barbuse", in *Scrittori in trincea. La letteratura e la Grande Guerra*, Roma, Carocci, 2008.

Dominique Costantini è Dottore di ricerca in Romanistica (Università di Torino) e lettore di lingua Francese all'Università di Trieste, facoltà di Lettere e Filosofia. Si è occupato e si occupa per lo più dell'edizione filologica di testi teatrali o di ispirazione religiosa.

Gianni Ferracuti è professore associato di Letteratura Spagnola presso Università di Trieste, Facoltà di Lettere e Filosofia. Si occupa di letteratura spagnola del *siglo de oro* e contemporanea, filosofia spagnola del '900 (scuola di Madrid). Tra i suoi lavori più recenti: - al-Ándalus – Andalucía: la Spagna delle tre culture (Teoria e forme delle altre Spagne), in *Mediterránea*, 07/'09 (fascicolo monografico); *Profilo storico della letteratura spagnola*, Quaderni della Cattedra di Letteratura Spagnola, Università di Trieste, 2008. *La Letteratura spagnola nel suo contesto inter-culturale* (I), Murena, 2005.

Roberta Gefter Wondrich è ricercatrice confermata di letteratura inglese presso l'università di Trieste. È redattore capo di *Prospero*, di cui ha curato alcuni numeri monografici. Tra i suoi interessi di ricerca figurano il romanzo contemporaneo britannico e irlandese, su cui ha scritto una monografia, *Romanzi Contemporanei d'Irlanda* (Trieste, 2000), la narrativa postcoloniale, Joyce, Shakespeare. Ha pubblicato numerosi saggi e traduzioni. Tra i lavori più recenti, è tra gli autori de *La letteratura irlandese contemporanea*, a cura di R.S.Crivelli (Roma, Carocci 2007) e tra i contributori al volume *The Exhibit in the Text. The Museological Practices of Literature*, eds C.Patey & L.Scuriatti (Oxford, Peter Lang, 2009).

Fouad Laroui insegna letteratura francese e francofona all'Università di Amsterdam. Il suo prossimo studio si intitola *Le Drame linguistique marocain*. È anche autore di numerosi romanzi, tra i quali *Les Dents du Topographe* (Prix Albert-Camus) e *La Femme la plus riche du Yorkshire*. Il suo ultimo romanzo, *Une année chez les Français*, è stato selezionato per il Prix Goncourt 2010.

Francesc Massip è dottore in Storia dell'arte e in Filologia Catalana, professore all'Università di Tarragona e all'Istituto del Teatro de Barcelona. È critico teatrale per il giornale *Avui* (Barcelona) e alle riviste *Serra d'Or* (Montserrat) e *Estudis Escènics* (Barcelona). Autore di articoli in catalano, tedesco, italiano, francese, inglese, castigliano, portoghese e russo, e di parecchi libri sulla storia dello spettacolo medioevale e moderno come *Teatro Medieval* (1992) o *La Festa d'Elx i els misteris medievals europeus* (1991); sulle tecniche di messa in scena come *La il·lusió de Ícaro: un desafió a los dioses* (1997); sul teatro del potere: *La monarquia en escena* (2003) o *A cos de rei* (2010), sulle Danze Macabre nell'iconografia, lo spettacolo e la festa tradizionale: *El baile: conjuro ante la muerte* (2004), e di una nuova e illustrata *Història del Teatre Català* (2007). È coordinatore del Gruppo di Ricerca *Literatura, Art i Representació a la llarga Edat Mitjana* (LAIREM 2009).

Enrico Miniati, diplomato in Archivistica, Paleografia e Diplomatica all'Archivio di Stato di Trieste è Dottorando di ricerca affiliato al dipartimento di Storia e Beni Culturali presso l'Università di Udine, ha pubblicato una decina di articoli scientifici sulla società, il paesaggio e il territorio della pedemontana friulana nel Tardo Medioevo.

Marija Mitrović è professore ordinario di slavistica, prima a Belgrado (fino al 1993) e poi presso la Facoltà di Lettere dell'Università di Trieste. Era tra i fondatori, e per anni anche editore, della rivista quadrimestrale scientifica "Književna istorija" (Storia letteraria, Belgrado, 1968-1991), ha pubblicato una storia della letteratura slovena dal medioevo ai giorni nostri (*Pregled slovenačke književnosti*, Novi Sad, 1995; rielaborato e tradotto in tedesco *Geschichte der slowenischen Literatur*, Klagenfurt, 2001, p. 617). Ha all'attivo un centinaio di saggi scientifici nel campo della letteratura e cultura serba, croata e slovena. Ha tradotto una ventina di libri di letteratura moderna e contemporanea dallo sloveno al serbo-croato. Recentemente ha curato i libri: *Sul mare brillavano vasti silenzi. Immagini di Trieste nella letteratura serba*, ed. Il ramo d'oro (Trieste, 2004), Ivo Andrić, *La*

storia maledetta, Racconti triestini (quattro racconti inediti dello scrittore bosniaco, Mondadori 2007), *Svetlost i senke*, *Kultura Srba u Trstu* (Clio, Beograd) e *Cultura serba a Trieste* (Argo, Lecce 2009).

Maria Chiara Mocali si occupa di letteratura e di linguistica tedesca con particolare attenzione alla traduzione, la linguistica testuale, il testo misto. Ha lavorato su Ingeborg Bachmann, sul teatro europeo e tedesco del secondo Settecento e sul mito di Firenze nella cultura tedesca tra Otto e Novecento. Ha pubblicato tra l'altro: *Cultura tedesca a Firenze. Scrittrici e artiste tra Otto e Novecento*, a cura di M. C. Mocali e C. Vitale (Firenze 2005) e *Testo. Dialogo. Traduzione. Per una analisi del tedesco tra codici e varietà* (Firenze 2009).

Gianluca Paolucci è dottorando in Culture e Letterature Comparete presso l'Università di Roma Tre. Ha studiato e fatto ricerca in Germania, a Berlino e a Weimar. Ha scritto saggi sulla letteratura mitteleuropea, su Goethe e l'esoterismo, su Lessing, Kleist e Kafka, sul rapporto tra ebraismo e massoneria nel Settecento tedesco. Collabora alla redazione della rivista *Cultura Tedesca*.

Laura Pelaschiar è ricercatrice confermata di letteratura inglese presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Trieste. I campi d'indagine della sua ricerca riguardano la letteratura irlandese e nord-irlandese contemporanea, su cui ha scritto il volume *Writing The North* (Trieste 1998); l'opera di James Joyce, su cui ha pubblicato numerosi studi, e i nessi che la collegano alla tradizione gotica e a quella shakespeariana (*Ulisse Gotico*, Pacini 2009) e, in preparazione, la curatela di *Joyce and Shakespeare*, Syracuse UP. Ha lavorato come traduttrice per diverse case editrici (Einaudi Ragazzi, Mondadori, Fazi Editore) traducendo più di cinquanta titoli. Dal 2009 è Programme Director della Trieste Joyce School.

Laura Ramello è ricercatrice in Filologia e Linguistica Romanza presso l'Università degli Studi di Torino. I suoi ambiti di ricerca sono, fra gli altri, le versioni vernacole della Bibbia e dei classici latini, il teatro medievale, i romanzi cavallereschi, i volgarizzamenti turpiniani oitanici, la letteratura didattico-scientifica, i miti nel medioevo, con la pubblicazione di studi e l'edizione di testi in latino medievale, italiano e sue varietà dialettali, antico francese, francoprovenzale, catalano, spagnolo. Di recente ha pubblicato il *Livre du Chevalier Errant* di Tommaso III di Saluzzo dal manoscritto BnF, ms. fr. 12559.

Anna Zoppellari è ricercatrice confermata di Letteratura francese presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Trieste. La sua attività di ricerca si sviluppa lungo due assi fondamentali: le letterature francese e francofone contemporanee e i rapporti tra la letteratura e le arti. Ha curato l'edizione degli atti del Convegno Paul Morand. Letterato viaggiatore (Prospero, Trieste, 2006), e del volume Jean Pélégri ("Expressions maghrébines", 2007). Ha pubblicato, tra gli altri, vari articoli su Tahar Ben Jelloun, Michel Butor, Jacques Derrida, MohammedKhaïr-Eddine, Abdelwahab Meddeb, Malika Mokeddem, Bernard Palissy, Jean Pélégri, Alain Robbe-Grillet e Habib Tengour.

Rivista iscritta al n. 880 Reg. Stampa Periodica
dal Tribunale di Trieste in data 1 agosto 1994
ISSN: 1123-2684

Prospero è una pubblicazione annuale dell'Università di Trieste. **Abbonamenti:** Italia, Euro 20,00; Europa, Euro 23,00; paesi extraeuropei Euro 23,00. Per abbonamenti e richiesta arretrati rivolgersi a Licosa S.p.A, Via Duca di Calabria 1/1 50125 Firenze – Italia, tel: +39 055 64831 fax: +39 055 641257 email: licosa@licosa.com. I manoscritti, di lunghezza non superiore alle 8.000 parole, vanno inviati in duplice copia (accompagnati da un file con estensione .doc o .rtf) al comitato di redazione al seguente indirizzo: *Prospero*, Dipartimento di Filosofia e Lingue, Sezione di Lingue, Università di Trieste, Androna Campo Marzio 10, 34123 Trieste. Si raccomanda di attenersi allo stile MLA per citazioni, note e bibliografia. A richiesta si invia una versione abbreviata delle regole MLA. Per ulteriori chiarimenti è possibile rivolgersi al numero telefonico 040 558 4396 (Roberta Gefter) o 040558.4394 (Renzo Stefano Crivelli), inviare un fax al numero 040 558 4439, o scrivere ai seguenti indirizzi di posta elettronica: crivelli@units.it o gefter@units.it. *Prospero* pubblica saggi e recensioni sulla lingua e la letteratura inglese (estesa a tutti i paesi anglofoni), americana e tedesca, francese e francofona, spagnola e ispano-americana, le letterature slave, comparate e gli studi culturali. I manoscritti possono essere redatti in italiano, inglese, tedesco, francese e spagnolo. Per la **recensione** su *Prospero* i testi proposti vanno inviati alla redazione all'indirizzo sopraindicato.

Prospero is an annual publication of the University of Trieste. **Subscription:** Italy, Euro 20,00; Europe, Euro 23,00; overseas, Euro 23,00; apply to Licosa S.p.A, Via Duca di Calabria 1/1 50125 Firenze – Italy tel: +39 055 64831 fax: +39 055 641257 email: licosa@licosa.com. **Submissions:** manuscripts, which must not exceed 8,000 words in length, should be submitted in duplicate (accompanied by a file .doc or .rtf) to the editors at the following address: *Prospero*, Dipartimento di Filosofia e Lingue, Sezione di Lingue, Università di Trieste, Androna Campo Marzio 10, 34123 Trieste. Authors should comply with the MLA Style Sheet, a shortened version of which may be obtained from the editors on request. Further information may be requested to Roberta Gefter (+39 040 558 4396) or to Renzo Stefano Crivelli (+39 040558.4394), by e-mail (crivelli@units.it or gefter@units.it) or fax (+39 040 558 4439). *Prospero* publishes essays and reviews on English (including all anglophone countries), American, German, French and francophone, Spanish and Hispano-American, Slavic languages and literatures, comparative literature and cultural studies. Contributions may be in Italian, English, German, French or Spanish. **Book reviews:** all copies of books to be considered for review should be submitted to *Prospero*, at the above address.

Prospero ist eine jährlich erscheinende Zeitschrift der Universität Triest. **Abonnementspreise** pro Heft: Italien 20,00 Euro; Europa 23,00 Euro; andere Länder 23,00 Euro. Bestellung und Zahlung lautend auf Licosa S.p.A, Via Duca di Calabria 1/1 50125 Firenze – Italy tel: +39 055 64831 fax: +39 055 641257 email: licosa@licosa.com. **Manuskripte**, die nicht mehr als 8000 Wörter umfassen und in zweifacher Kopie (mit beigelegtem file .doc oder .rtf) ausgeführt werden sollen, sind an den wissenschaftlichen Beirat mit der folgenden Adresse zu richten: *Prospero*, Dipartimento di Filosofia e Lingue, Sezione di Lingue, Università di Trieste, Androna Campo Marzio 10, 34123 Trieste. Zitierungen, Anmerkungen und Bibliographie sollen den MLA-Richtlinien entsprechen, zu denen auf Anfrage ein kurzes Merkblatt verfügbar ist. Für weitere Fragen wenden Sie sich telefonisch tel. 040 558 4396 (Roberta Gefter), Renzo Stefano Crivelli (+39 040558 4394), per Fax 040 558 4439, oder an folgende e-mailAdressen: crivelli@units.it; gefter@units.it. *Prospero* veröffentlicht Essays und Rezensionen über englische (alle englischsprachigen Länder einbezogen), amerikanische, deutsche, französische (alle französischsprachigen Länder einbezogen), slawische, spanische, und lateinamerikanische Literatur und Sprache, vergleichende Literatur- und Kulturwissenschaften. Die Manuskripte können auf italienisch, englisch, französisch, spanisch oder deutsch verfaßt werden. Die zur **Rezension** in *Prospero* vorgeschlagenen Texte sind ebenfalls an die Redaktion (Adresse wie oben) zu senden.